

for Andersen® Factory Assembled 400 Series Frenchwood®, 200 Series Narroline®, 200 Series Perma Shield® Gliding Patio Doors and Stationary Sidelights; and 200 Series Perma-Shield Gliding Patio Doors with PG Upgrade.

para puertas corredizas para patio y paneles fijos laterales armados Frenchwood® de la serie 400, Narroline® de la serie 200, Perma-Shield® de la serie 200; y puertas corredizas para patio Perma-Shield de la serie 200 con mejora PG de Andersen®

Read these instructions before starting procedure. For additional information visit www.andersenwindows.com. For questions call 1-888-888-7020.

Lea estas instrucciones antes de iniciar el procedimiento. Para obtener información adicional, visite www.andersenwindows.com

Si tiene alguna pregunta, llame al 1-888-888-7020.

Parts Included / Partes incluidas

- (1) Instruction Guide / Guía de instrucciones
- (1) Patio Door Unit / Puerta de patio
- (1) Head Flashing (pre-applied) / Tapajuntas de cabecera (preaplicado)
- (1) Screw Pack / Paquete de tornillos
(natural or white interior / interior blanco o natural)
- (1) Stationary Panel Trim* / Contramarco del panel estacionario*
(natural interior only / sólo interior natural)

*Frenchwood® and Narroline® doors with wood interior only
Puertas Frenchwood® y Narroline® con productos de interior de madera solamente

Supplies Needed / Suministros necesarios

- (A) Formable Self-Adhering Sill Flashing* /
Flashing para riel auto-adherente moldeable*
- (B) Straight Self-Adhering Flashing* / Tapajuntas recto autoadherente*

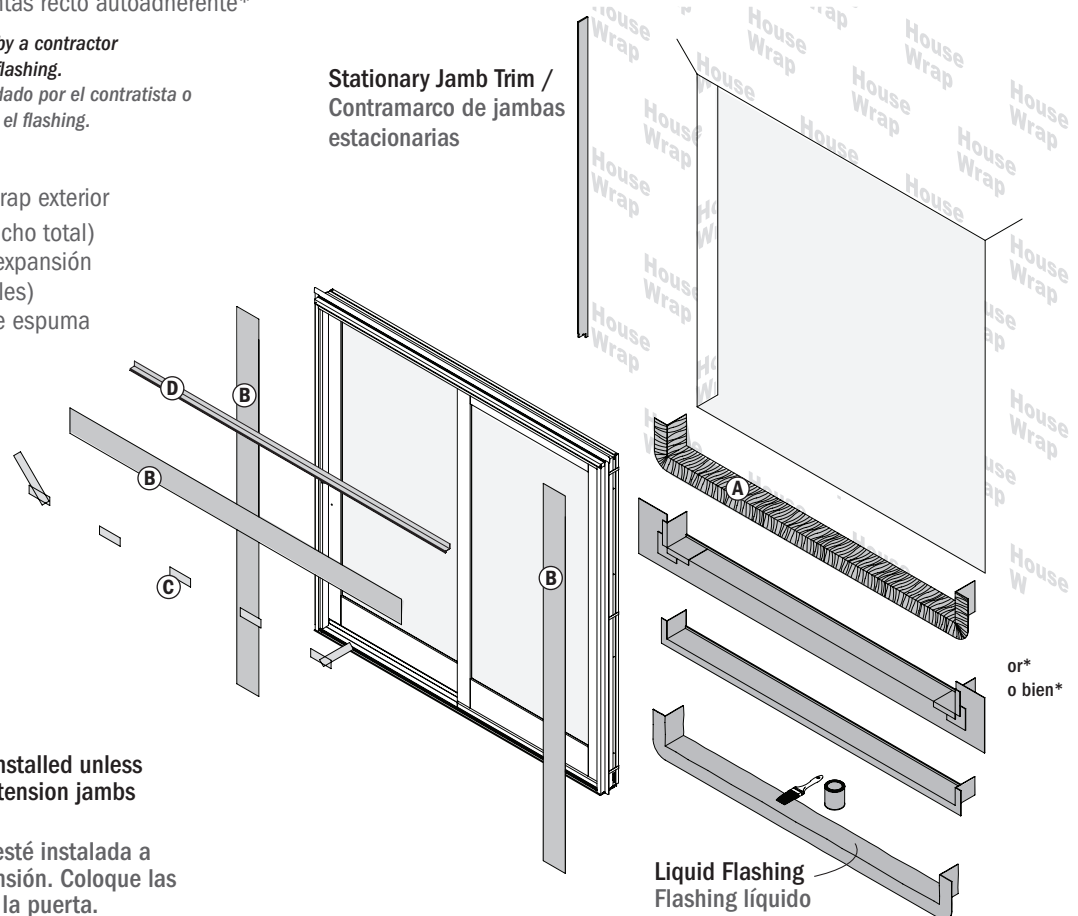
*Or other flashing method/material recommended by a contractor or architect. Unit flanges do not take the place of flashing.
O bien otro método/material de flashing recomendado por el contratista o arquitecto. Las bridas de la unidad no reemplazan el flashing.*

- (C) House Wrap Tape /
Cinta para sellar las uniones del house wrap exterior
- (D) Drip Cap (Full Width) / Tapa de goteo (ancho total)
 - Low Expanding Foam / Espuma de baja expansión
 - Shims (Waterproof) / Cuñas (impermeables)
 - Foam Backer Rod / Varilla de respaldo de espuma
 - Sealant / Sellador
 - 4d 1-1/2" Finish Nails /
Clavos de acabado de 1-1/2" (4d)

Tools Needed / Herramientas necesarias

- Safety Glasses / Lentes de seguridad
- Hammer / Martillo
- Tape Measure / Cinta métrica
- Level / Nivel
- Utility Knife / Cuchilla de uso general
- Staple Gun / Pistola engrapadora
- Finish Nailer / Clavadora para acabado
- Phillips Screwdriver / Destornillador Phillips
- Flat Blade Screwdriver / Destornillador de punta plana
- Putty Knife / Espátula
- Drill/Driver / Taladro/destornillador
- Caulk Gun / Pistola para calafatear
- Side Cutting Pliers / Pinzas de corte lateral
- J-Roller / Rodillo tipo J


Stationary Jamb Trim / Contramarco de jambas estacionarias



- ▶ Do not cut banding tape until door is installed unless extension jambs will be used. Apply extension jambs prior to door installation.
- ▶ No corte la cinta hasta que la puerta esté instalada a menos que se utilicen jambas de extensión. Coloque las jambas de extensión antes de instalar la puerta.

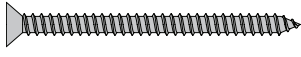
Screw Pack Contents (content quantities vary by unit size and configuration):

Contenido del paquete de tornillos (las cantidades del contenido varían según el tamaño de la unidad y la configuración):

 (4 or 8) Installation Hole Plugs (Perma-Shield® doors only)
(4 o 8) Tapones para orificios para instalación (solamente para puertas Perma-Shield®)

 (1) Insect Screen Latch - Gliding Patio Doors Only
(1) Pestillo del mosquitero - Solo en puertas correderizas para patio

 (1) 1" Screw - Gliding Patio Doors Only
(1) Tornillo de 1" - Solo en puertas correderizas para patio

 (9, 11 or 13) #10 x 2-1/2" Color-matched Screws
(9, 11 o 13) Tornillos n.º 10 x 2-1/2" de color

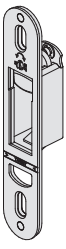
(2) Installation Flange
Corner Gasket
(2) Junta de esquina de la
brida de instalación



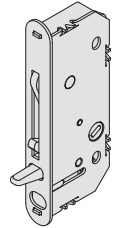
Lock Mechanism Installation Pack: /
Paquete de instalación del mecanismo de bloqueo:

(2-Panel Hardware Pack) / (Paquetes de herrajes para 2 paneles)


(1) 2-Panel Door Latch Receiver
(1) Receptor de pestillo (puerta para patio de 2 paneles)




(1) Reachout Lock
(1) Ensamblaje del cerrojo



(1) #10 x 3" Security Screw
(1) Tornillo de seguridad n.º 10 x 3"



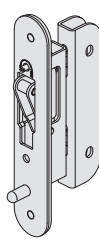
(2) #8-32 x 7/8" Machine Screw
(2) Tornillos para metales No. 8 x 7/8"



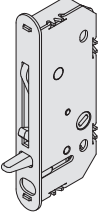
or/ o bien

(4-Panel Hardware Pack) / (Paquetes de herrajes para 4 paneles)

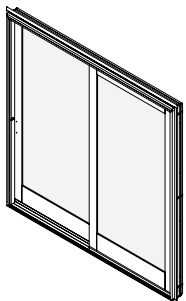
(1) 4-Panel Door Latch Receiver
(1) Receptor de pestillo (puerta para patio de 4 paneles)



(1) Reachout Lock
(1) Ensamblaje del cerrojo



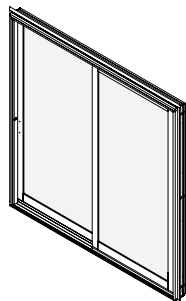
Unit Identification / Identificación de la unidad



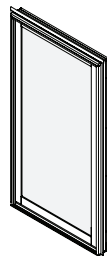
Frenchwood®
Gliding Patio Door
Puerta correderiza para patio
Frenchwood®



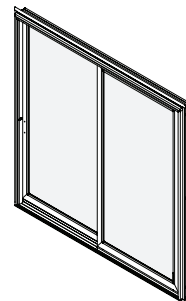
Frenchwood®
Single Stationary Panel
Panel estacionario simple
Frenchwood®



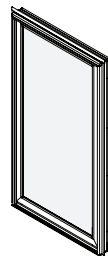
Narroline®
Gliding Patio Door
Puerta correderiza para patio
Narroline®



Narroline®
Single Stationary Panel
Panel estacionario simple
Narroline®



Perma-Shield®
Gliding Patio Door
Puerta correderiza para patio
Perma-Shield®



Perma-Shield®
Single Stationary Panel
Panel estacionario simple
Perma-Shield®

Important Safety and Product Information for Andersen® Windows and Doors





► Para la versión en español de la Información Importante de Seguridad y del Producto, vaya a: andersenwindows.com



This is the Safety Alert Symbol used to alert you to potential injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

Signal Word and Consequence

COULD Result in:	 WARNING Major Injury/Death	COULD Result in:	 CAUTION Minor Injury
COULD Result in:	NOTICE Product or Property Damage		IMPORTANT Procedure and Product Information

Read this Important Safety and Product Information completely before starting.

Safety and Product Information Index

- Tools
- Handling
- Installation
- Sealing
- Fastening
- Finishing
- Glass
- Protective Film
- Cleaning
- Use/Operation
- Joining
- Product Information

- Leave this installation instruction with the home/building owner
- For additional support or help please go to: help.andersenwindows.com
- To configure installation instructions go to: andersenwindows.com/installation

Tools

WARNING

- Follow manufacturers' instructions for hand and power tools. Always wear safety glasses. Failure to do so could result in injury, product or property damage.

Handling

WARNING

- Windows and doors can be heavy. Use safe lifting techniques and a reasonable number of people with enough strength to lift, carry, and install window and door products. Heavier windows and doors will require mechanical assistance. Failure to do so could result in injury, product or property damage.
- **DO NOT** lift or carry window or door by the exterior trim or extension jambs. Doing so could result in injury, product or property damage.
- Windows, doors, and installation components can have sharp edges. Wear protective equipment when handling. Failure to do so could result in injury.
- **DO NOT** drag, rock, cartwheel, or walk windows, doors, sash, or panels across the floor. Doing so could result in product or property damage.

Installation

WARNING

- Use caution when working at elevated heights and around window and door openings. Follow the manufacturers' instructions for ladders and scaffolding. Failure to do so could result in injury or death.
- Support window or door in opening at all times until fully fastened. Failure to do so could result in window or door falling out causing injury, property or product damage.
- Windows and doors have small parts (e.g. hole plugs, operator spline caps, fasteners, etc.). Small parts if swallowed could pose a choking hazard to young children. Dispose of unused, loose, or easily removed small parts. Failure to do so could result in injury.

Installation (Continued)

NOTICE

- Andersen head flashing and installation flanges **DO NOT** take the place of window and door flashing tape or liquid flashing. Window or door must be properly flashed and sealed with a material compatible sealant for protection against water and air infiltration. Failure to do so could result in product or property damage.
- **DO NOT** set window or door directly on installation flange. Doing so could affect product performance, and could result in product or property damage.
- **DO NOT** set window directly on sill plate. Elevate window with shims under the side jambs. Failure to do so could affect operation and product performance, and could result in product damage.
- Window or door must be properly shimmed. Failure to do so could affect operation and product performance, and could result in product damage.
- A continuous full perimeter interior seal between window or door frame and opening is required. Failure to do so will affect product performance, and could result in product or property damage.
- Protect window and door sills during installation and throughout construction. Failure to do so could result in product damage.
- **DO NOT** remove window or door packaging material until instructed to do so. Doing so could result in product damage.

Sealing

CAUTION

- Follow instructions of foam, sealant, and flashing manufacturers regarding safety, material application, compatibility, and periodic maintenance for continued weather resistance of their products. Failure to do so could result in injury, product or property damage.

NOTICE

- Clean and prepare surfaces receiving sealant following sealant manufacturer's instructions. Failure to do so could result in water infiltration causing product or property damage.

Fastening

WARNING

- Metal fasteners and components could corrode when exposed to preservative-treated or fire-retardant treated lumber. Use approved fasteners and components to fasten window or door. Failure to do so could cause a failure resulting in injury, product or property damage.
- Fastener must attach to a structural framing member with a 1-1/2" minimum fastener embedment. Failure to do so could result in injury, product or property damage.
- **DO NOT** remove screws that attach installation clips or gusset plates to window or door frames. Doing so could result in injury, product or property damage.

NOTICE

- Use masonry screws when fastening directly into masonry or through a buck into masonry. Failure to do so could affect product performance, and could result in product or property damage.
- **DO NOT** over drive screws or nails. Doing so could result in product damage.
- Fasteners must be attached to a structural framing member. Failure to do so will reduce the structural performance to less than published values and could affect product performance, and could result in product or property damage.

Finishing

NOTICE

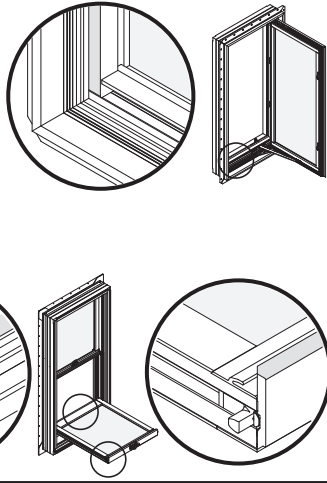
- **DO NOT** stain or paint weatherstrip, vinyl, glass, or hardware. Doing so could result in product damage.
- Read and follow finish manufacturer's instructions and safety information. Failure to do so could result in product damage.
- **DO NOT** over load brush with stain or paint when finishing. Doing so could allow finish to wick between glass stop or grille, and glass.

Finishing (Continued)

NOTICE

- Finish all wood surfaces immediately after installation. Unfinished wood will deteriorate, discolor, and could bow or split. Some surfaces are hidden from view.

- Some products are shipped unassembled, and it may be more convenient to finish wood surfaces for these products prior to assembly and installation.



Glass

WARNING

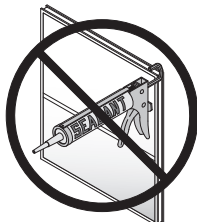
- Unless specifically ordered, Andersen windows are not equipped with safety glass, and if broken, could fragment causing injury. Many laws and building codes require safety glass in locations adjacent to or near doors. Andersen windows are available with safety glass that could reduce the likelihood of injury when broken. Information on safety glass is available from your local Andersen dealer.

- Tempered or laminated safety glass is not standard for windows and must be special ordered. Check local building codes for required locations. Failure to do so could result in injury, product or property damage.

NOTICE

- **DO NOT** apply any type of film to insulating glass. Doing so could cause thermal stress conditions and result in glass damage. Shading devices (e.g. insulated coverings, shutters, etc.) could also cause thermal stress and condensation causing deterioration of windows or doors.

- **DO NOT** use sealants on exterior or interior glass surface.



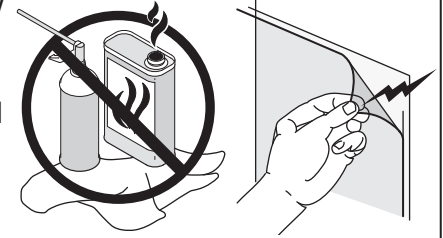
Protective Film

WARNING

- **DO NOT** place suction grips over film seams on glass. Suction grips will not hold if placed over film seam to lift or move window or door. Window or door will fall and could result in injury, product or property damage.



- **DO NOT** remove any protective film near flammable materials. Static charge created when removing film can ignite flammable materials or cause a shock. Doing so could result in injury, product or property damage. **See warning label on glass.**



- Dispose of protective film immediately after removing. Failure to do so could pose a suffocation hazard to children.

NOTICE

- **DO NOT** remove protective film from glass until after construction is completed. Doing so could allow glass to be damaged.

- Remove protective film from non-glass components immediately after installation. Failure to do so could result in product damage.

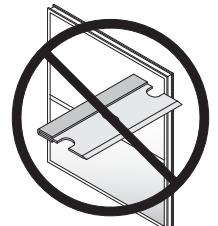
Cleaning

NOTICE

- Acid solutions used for cleaning masonry or concrete will damage all components of window or doors. Protect window or door and follow cleaning product manufacturer's instructions. If acid contacts window or door, wash all surfaces immediately with clean water.

- **DO NOT** use or apply solvents, abrasives, harsh chemicals or cleaners to window or door components. Doing so will result in product damage. For a list of recommended cleaners go to: andersenwindows.com

- **DO NOT** use metal razor blades to clean glass surface. Glass damage could result.



Use/Operation

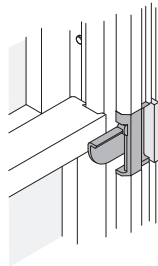
WARNING

- **DO NOT** stand in front of or near windows or doors during a storm. Doing so could result in injury. Accessories such as grilles, art glass, and insect screens could dislodge and become airborne if window or door is impacted by wind-borne debris from severe storms or hurricane strength winds. In the event of a storm, remove all accessories from windows or doors and move to a safe location.

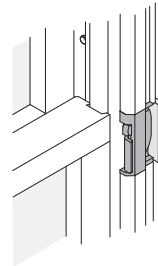
- **DO NOT** install air conditioner in window. Doing so could result in injury, product or property damage.



- Wind load brackets must be flipped out when not tilting or cleaning. If wind load brackets are not flipped out, window could blow in resulting in potential injury and/or product damage.



Flipped Out



Flipped In

CAUTION

- **DO NOT** attach objects or accessories to window or door except Andersen® products specifically designed for the window or door. Doing so could result in injury, product or property damage.

Joining

WARNING

- **DO NOT** join any window or door, horizontally or vertically, to any window or door not designed for joining. Doing so could result in injury, product or property damage.

- Joined windows or doors must be individually supported in the opening. Failure to do so could affect operation and product performance, and could result in product or property damage.

Product and General Information

IMPORTANT

- Buildings constructed prior to 1978 could contain lead paint which could be disturbed during window or door replacement. For more information on proper management of lead paint, go to: www.epa.gov/lead

- Instructions may not be right for all installations due to building design, construction materials, or methods used and/or building or site conditions. Consult a contractor or architect for recommendations.

- Installation flanges may need to be removed for some installations. (e.g. masonry, replacement), or where exterior finish is already applied (e.g. siding, brick veneer, stucco).

- Installation flange on the window or door alone will not properly flash and seal the window or door.

- **DO NOT** remove band, plastic ties, or packing clips from window or door until instructed.

- **DO NOT** remove performance (NFRC) label until after final inspection. Doing so could delay final inspection and sign-off by the code official.

- Check with your local building code official to identify and confirm compliance with local building code requirements.

- Contact local authorities or waste management company for proper recycling and disposal instructions for removed window or door.

- For cleaning instructions for window and door components go to: andersenwindows.com.

- During construction protect products from construction debris, harsh chemical such as brick wash, roof runoff, and cement/masonry which can cause damage to window and door products.

- Protective film is not present on all windows or doors. Protective film is not a substitute for masking.

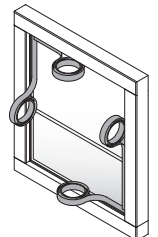
- Remove protective film from glass within six (6) months of installation and when temperature is above 32° F.

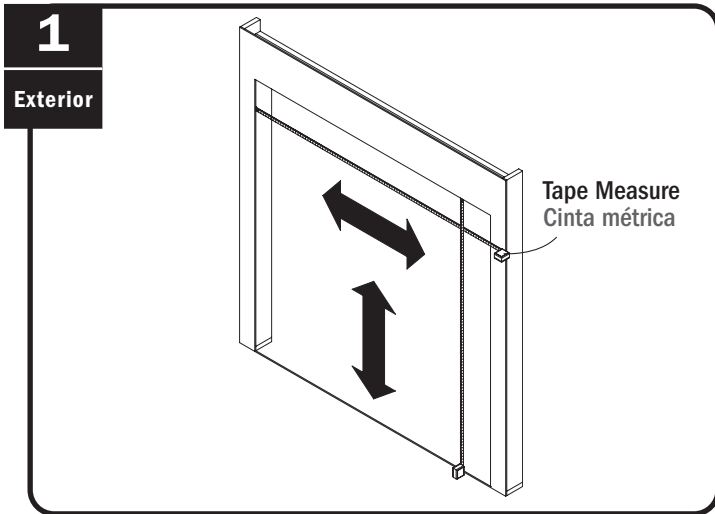
- Remove protective film by peeling from seam or corner. Use a plastic scraper to start if needed.

- Extension jambs can be factory applied on some windows or field applied prior to installation. **DO NOT** apply extension jambs prior to window or door installation that will be fastened with installation clips. Doing so could prevent access to installation clips for fastening.

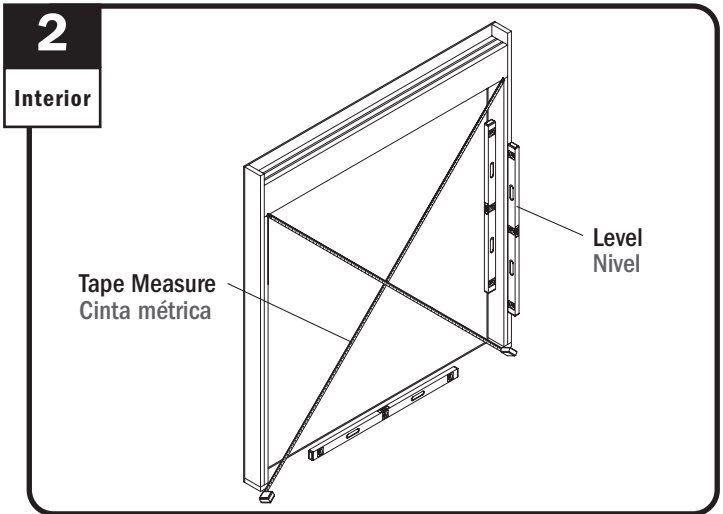
- For extension jamb application refer to instructions included with part(s) or go to: andersenwindows.com

- Use painters masking tape for protecting products during construction. Avoid using duct or packaging tapes.

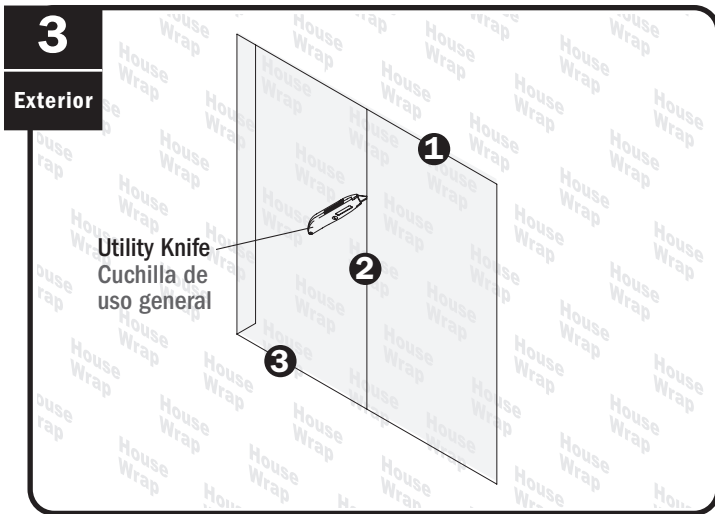




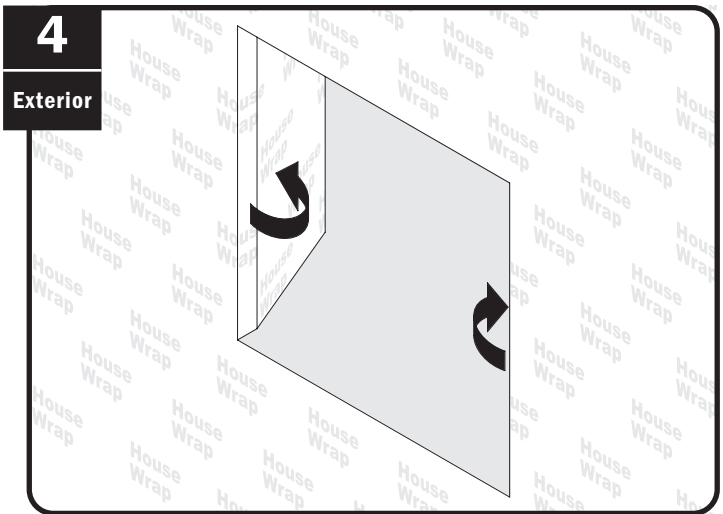
Check opening size. Allow additional space for flashing thickness.
Verifique el tamaño de la abertura. Tenga en cuenta espacio adicional para el espesor del tapajuntas.



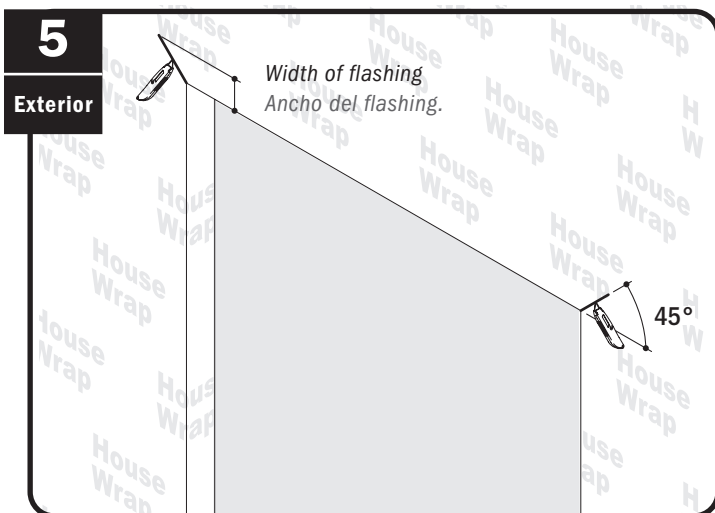
Check that the opening is plumb, level, and square. Diagonal measurements should be within 1/8".
Verifique la plomada, el nivel y la cuadratura de la abertura. Las medidas de las diagonales deben estar dentro de 1/8".



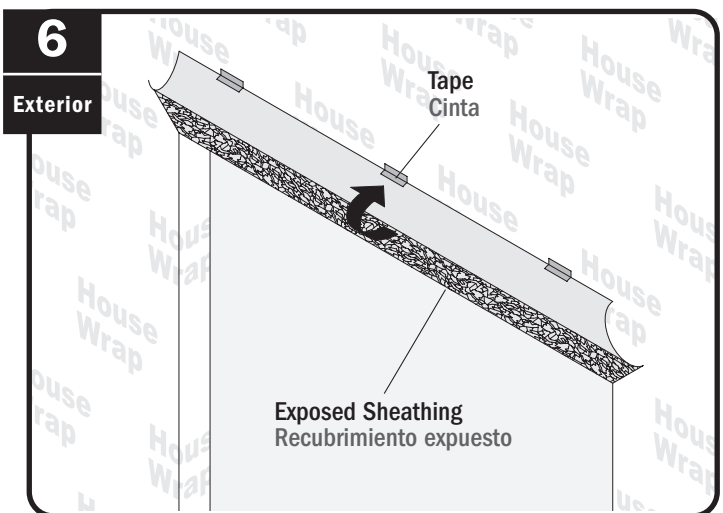
Cut opening in house wrap.
Corte una abertura en el house wrap.



Fold in and staple.
Doble y engrape.



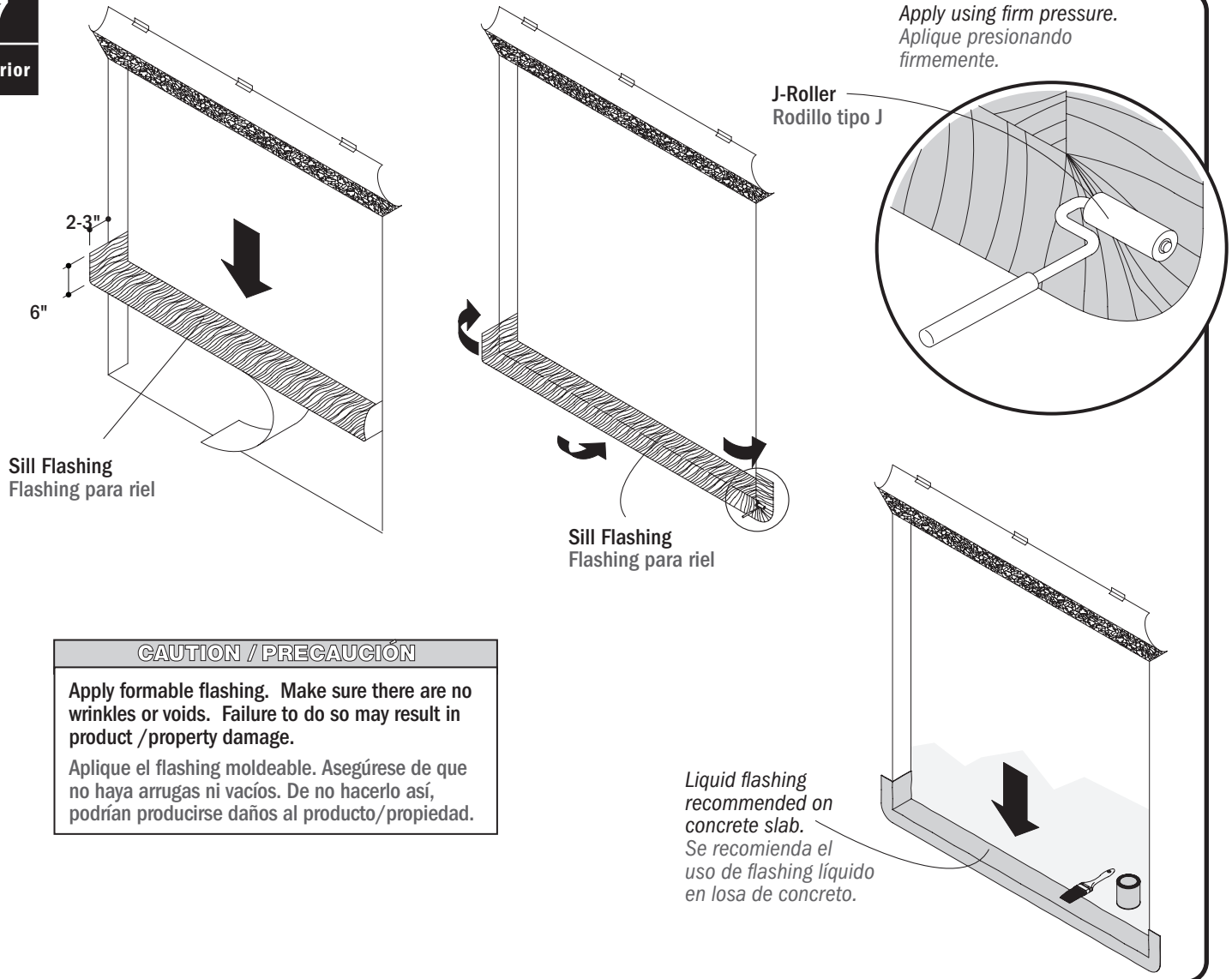
Cut the house wrap to create a top flap as shown.
Corte la envoltura de la casa para crear una solapa superior como se muestra.



Fold flap up and tape.
Doble la pestaña hacia arriba y coloque cinta.

7

Exterior



CAUTION / PRECAUCIÓN

Apply formable flashing. Make sure there are no wrinkles or voids. Failure to do so may result in product /property damage.

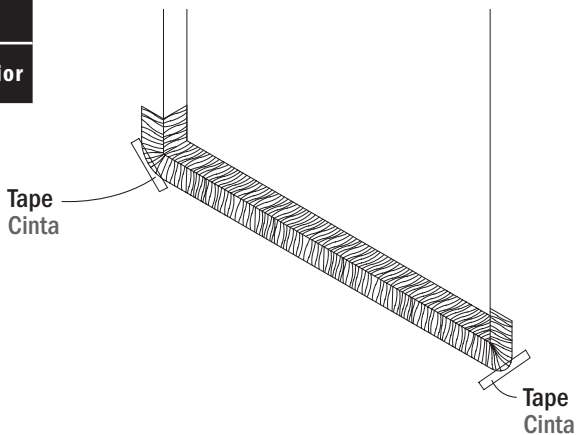
Aplique el flashing moldeable. Asegúrese de que no haya arrugas ni vacíos. De no hacerlo así, podrían producirse daños al producto/propiedad.

Liquid flashing recommended on concrete slab. Se recomienda el uso de flashing líquido en losa de concreto.

Apply flashing at sill (liquid flashing recommended on concrete slab).
Aplique el flashing en el riel inferior (se recomienda el uso de flashing líquido en losa de concreto).

8

Exterior



Tape corners.
Encinte las esquinas.

9**Exterior****3/8" Bead Sealant**
Sellador de cordón de 3/4"**Side/Top**
Lateral/
superior**Side Installation Flange****Exterior Edge of Sill****Caulk Gun**
Pistola para calafatear

1/4"

Sealant (in void)**Sill**
Riel**3/8" Beads Sealant**
Sellador de cordón de 1/4"

2-1/4"

1-1/4"

1/4"

Sealant (in void)

Apply sealant at top and sides, no more than 1/2" from edge as shown. Apply three (3) beads sealant at bottom of the opening and liberally in bottom corners as shown. Apply sealant in the ends of the underside sill channels where the side installation flanges meet the sill.

Aplique sellador en la parte superior y los laterales, a no más de 1/2" del borde, como se muestra. Aplique tres (3) cordones de sellador en la parte inferior de la abertura y libremente en las esquinas inferiores, como se muestra. Aplique sellador en los extremos de la parte inferior de los canales del riel donde las bridas de instalación se juntan con el riel.

10**Interior****Frenchwood® and Narroline® Patio Doors Only / Solamente para puertas para patio Frenchwood® y Narroline®****Operating Panel**
Panel operativo**Banding Tape**
Cinta**Stationary Panel**
Panel fijo**Stationary Jamb Trim**
Contramarco de jamba fija**Single Stationary Panel**
Panel estacionario simple**Stationary Jamb Trim**
Contramarco de jamba fija**Strap**
Correa**Strap**
Correa

Remove stationary jamb trim by pulling on removal strap. Remove trim nails and strap and discard. Save trim piece(s) for reuse.

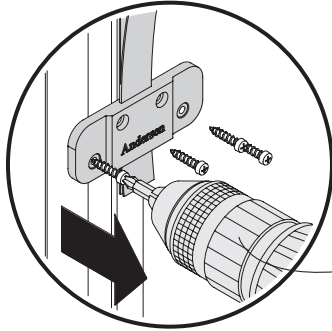
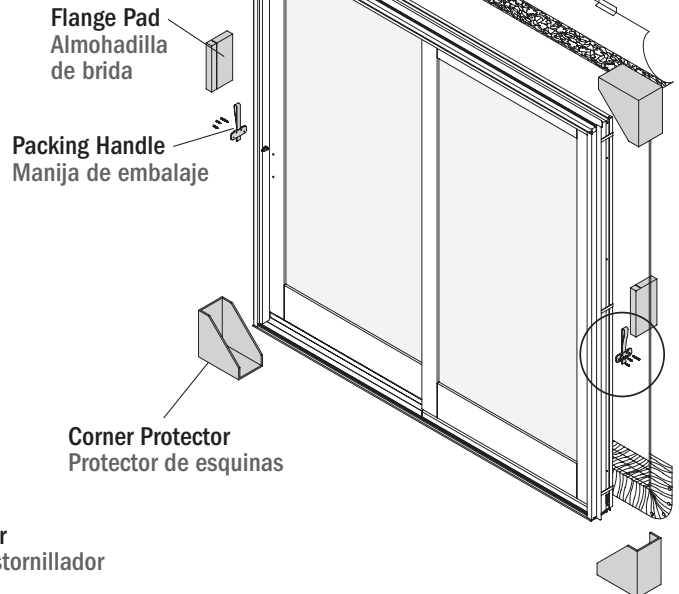
Retire el contramarco de la jamba fija tirando de la correa de extracción. Retire los clavos del contramarco o las piezas del contramarco y correa, y deseche. Guarde la/s piezas del contramarco para volver a utilizarla/s.

11

Exterior

NOTICE / AVISO

Do not reinstall screws. Product damage will occur.
Discard handle and screws.
No vuelva a instalar los tornillos. El producto se dañará.
Deseche la manija y los tornillos.



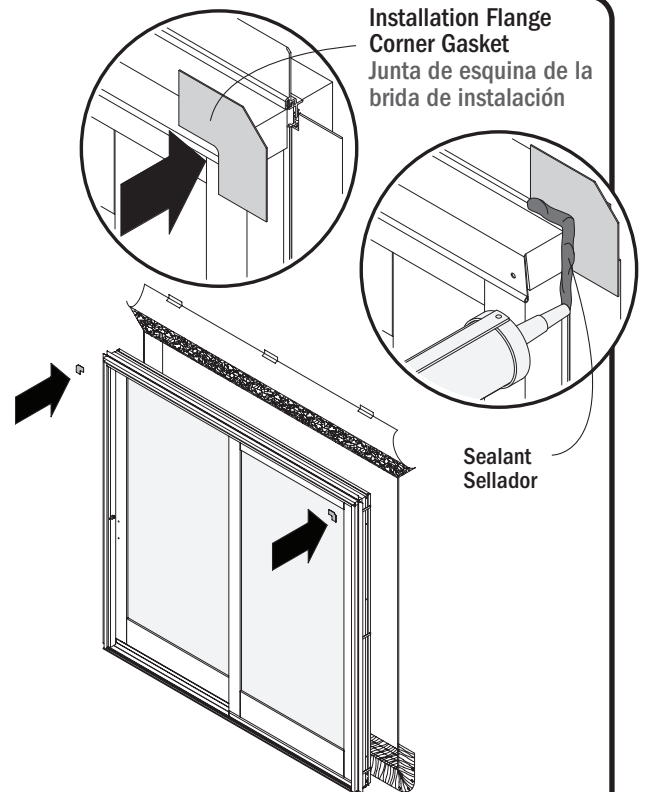
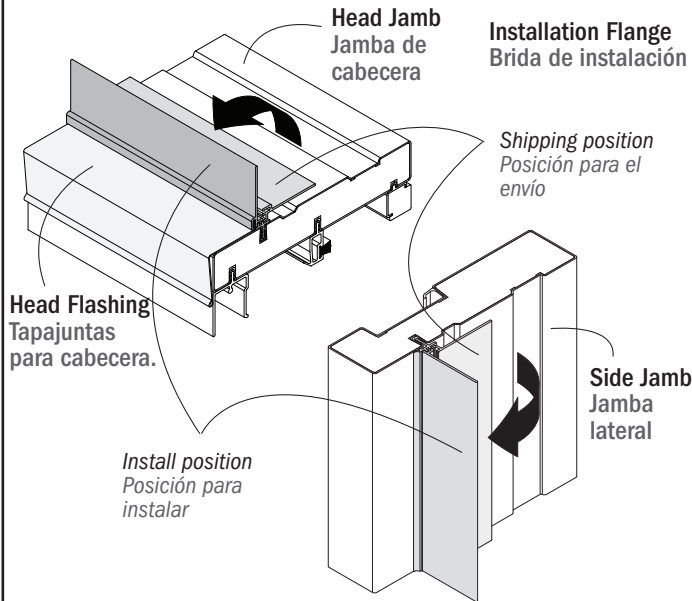
Move door to opening. Remove packing handles, flange pads, and corner protectors and discard. **Do not remove banding tape.**
Mueva la puerta hacia la abertura. Retire las manijas, las almohadillas de brida y los protectores de esquinas, y deséchelos. **No retire la cinta.**

12

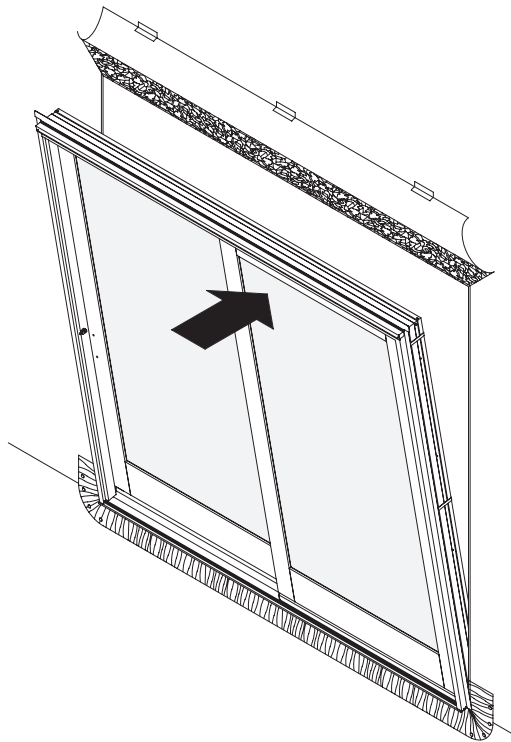
Exterior

IMPORTANT / IMPORTANTE

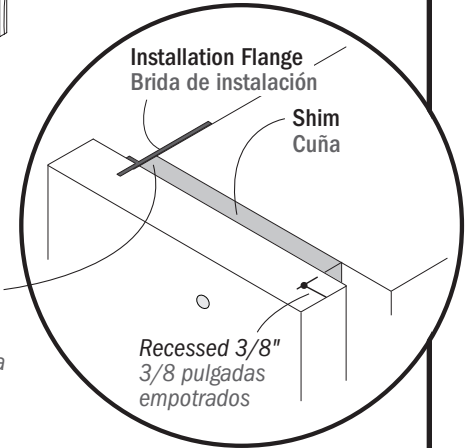
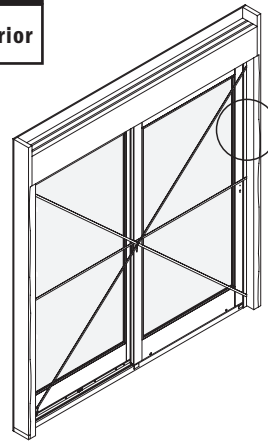
Some patio doors may require installation flanges to be snapped into position as shown.
Es posible que algunas puertas para patio necesiten bridas de instalación para colocarlas en la posición adecuada, como se muestra.



Apply installation flange corner gasket. Apply sealant as shown.
Aplique la junta de esquina de la brida de instalación Aplique sellador como se muestra.

13**Exterior**

Center door in opening at sill and tip door into opening.
 Centre la puerta en la abertura del riel e incline la puerta dentro de la abertura.

14**Interior**

Shim tight to installation flange.
 Ajuste la cuña a la brida de instalación.

Shim behind each fastener hole at sides. Shims must be tight to installation flange and recessed 3/8".
 Coloque cuñas detrás de cada orificio del sujetador en los costados. Las cuñas deben ajustarse a la brida de instalación y empotrarse unos 3/8 pulgadas.

15**Interior**

Stationary Side Jamb
 Estacionario
 Jamba lateral

Operating Side Jamb
 Jamba lateral operativa

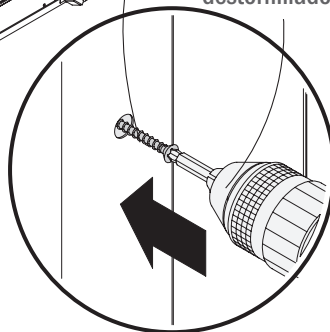
Tape Measure
 Cinta métrica
#10 x 2-1/2 Flat Head Screw
 Tornillo de cabeza plana No. 10 x 2 1/2"

Drill/Driver
 Taladro/
 destornillador

Level
 Nivel

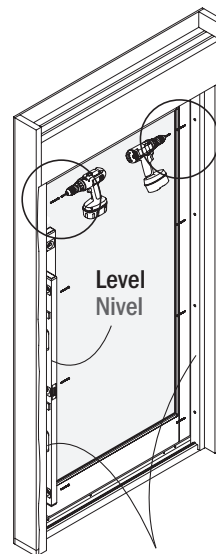
Stationary Panel
 Panel estacionario

Shim at screw locations
 Coloque cuñas en las ubicaciones de los tornillos



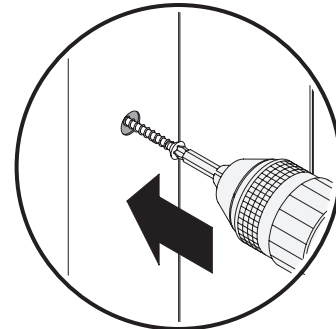
Two-Panel Patio Doors Only /
Solamente para puertas para patio de dos paneles

Adjust shims and level near screw locations and secure stationary side jamb. **Do not** fully tighten.
 Coloque cuñas y nivélelas cerca de las ubicaciones de los tornillos y asegure la jamba lateral fija. **No** ajuste completamente.

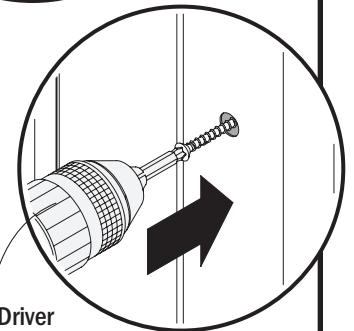


Side Jamba
 Jambas laterales

Level
 Nivel



Drill/Driver
 Taladro/
 destornillador



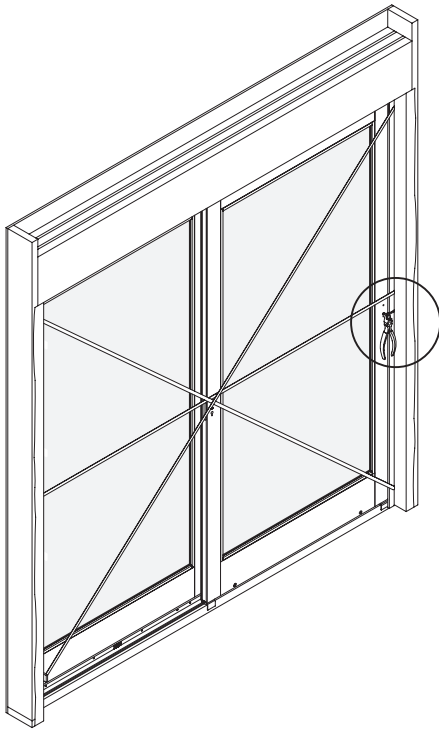
Single Stationary Panel Only /
Solamente para panel estacionario simple

Adjust shims and level near screw locations and secure side jamba. Fully tighten screws. Proceed to **step 20**.
 Coloque cuñas y nivélelas cerca de las ubicaciones de los tornillos y asegure las jambas lateral. Ajuste completamente los tornillos. Continúe con **el paso 20**.

16

Interior

Two-Panel Patio Doors Only / Solamente para puertas para patio de dos paneles

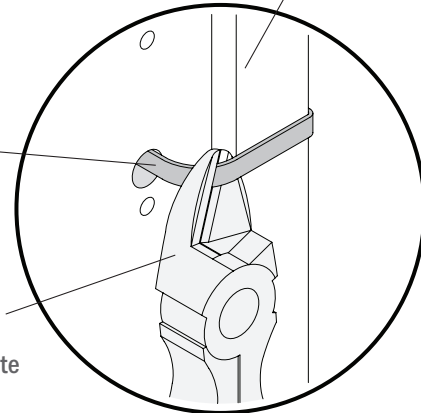


Operating Panel and Operating Side Jamb
Panel operativo y jamba lateral operativa

Do not damage jamb.
No dañe la jamba.

Plastic Tie
Unión plástica

Side Cutting Pliers
Pinzas de corte lateral



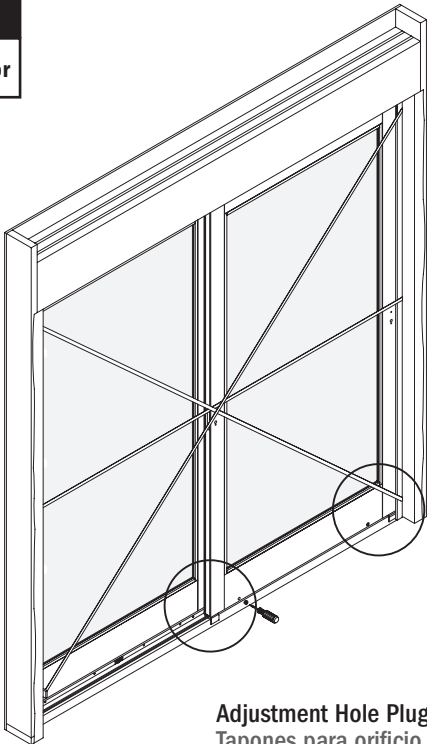
Two-Panel Doors Only / Solamente para puertas para patio de dos paneles

Cut plastic tie from operating panel and operating side jamb.
Corte la unión plástica del panel operativo y la jamba lateral operativa.

17

Interior

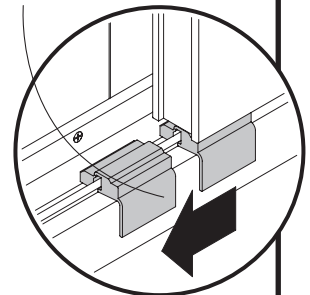
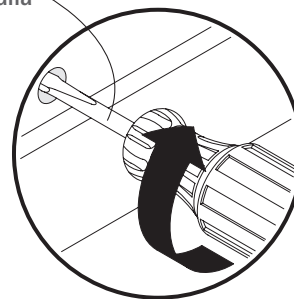
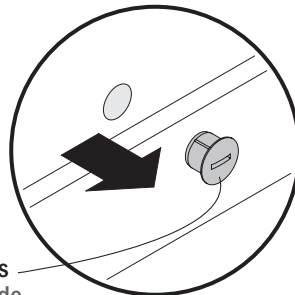
Two-Panel Patio Doors Only / Solamente para puertas para patio de dos paneles



Adjustment Hole Plugs
Tapones para orificio de ajuste

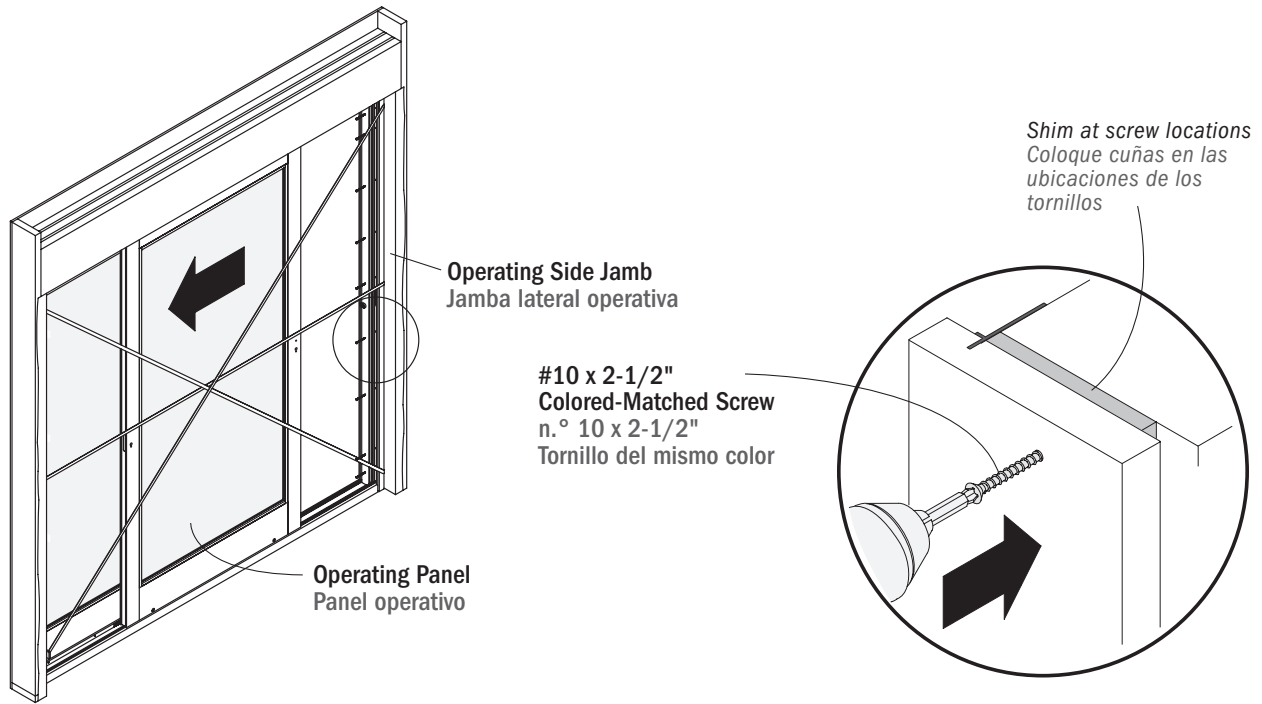
Flat Blade Screwdriver
Destornillador de punta plana

Slide sill pad out
Deslice la almohadilla del riel hacia fuera.

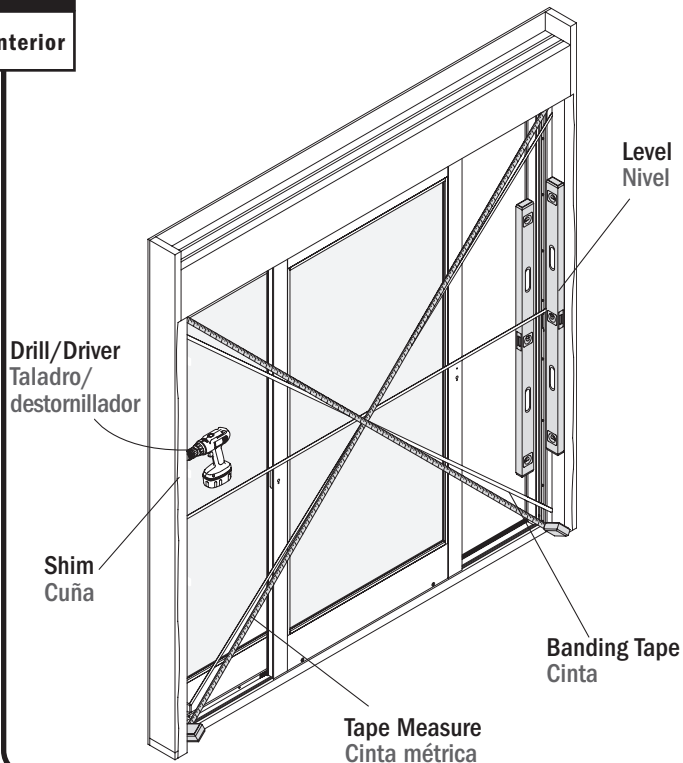


Remove adjustment hole plugs from bottom rail. Insert flat blade screwdriver into socket and turn clockwise to raise panel. Remove both sill pads. Replace adjustment hole plugs.

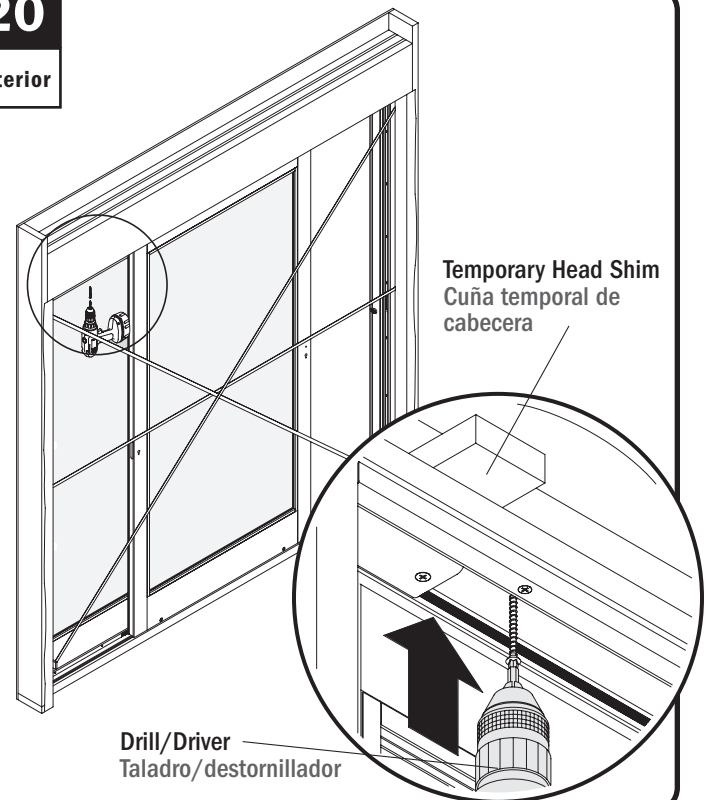
Retire los tapones de los orificios de ajuste del riel inferior. Inserte un destornillador de punta plana dentro del adaptador y gire hacia la derecha para levantar el panel. Retire las dos almohadillas del riel. Vuelva a poner los tapones de los orificios de ajuste.

18**Two-Panel Patio Doors Only / Solamente para puertas para patio de dos paneles****Interior**

Open operating panel. Shim and secure operating side jamb. **Do not** fully tighten.
 Abra el panel operativo. Coloque las cuñas y asegure la jamba lateral operativa. No ajuste completamente.

19**Two-Panel Patio Doors Only / Solamente para puertas para patio de dos paneles****Interior**

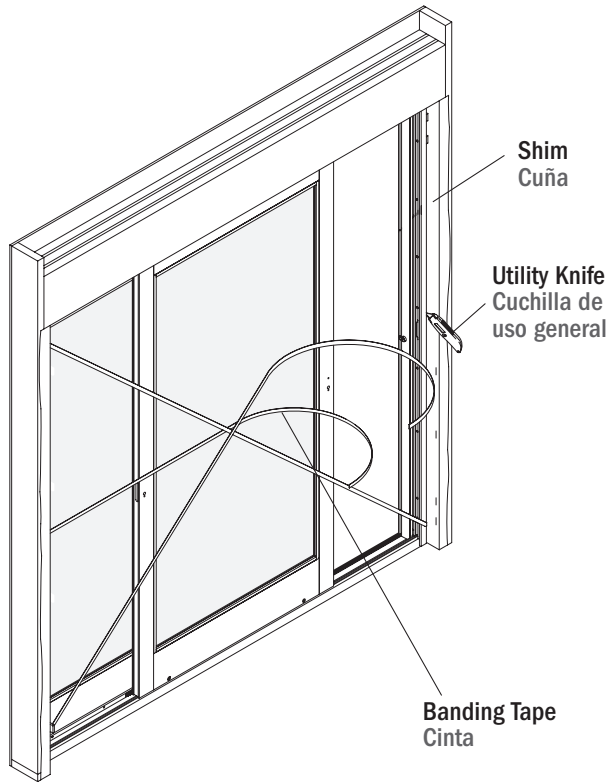
Check plumb, level and square. Diagonal measurements should be within 1/8". Adjust shims as needed and fully tighten screws. Cut banding tape, if necessary, to square.
 Verifique la plomada, el nivel y la cuadratura. Ajuste las cuñas según sea necesario y ajuste los tornillos completamente. Corte la cinta, si fuera necesario, para nivelar en escuadra.

20**Interior**

Temporarily shim near head jamb installation screw locations and secure. Remove temporary shims.
 Calce temporalmente cerca de las ubicaciones de los tornillos de instalación de la jamba de la cabeza y asegúrelo. Retire las cuñas temporales.

21

Interior

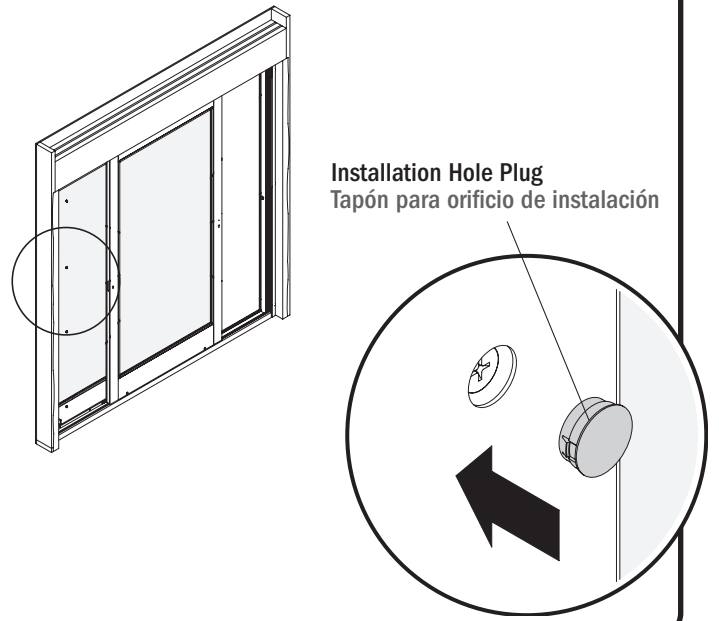


Trim shims and remove banding tape.
Recorte las cuñas y retire la cinta.

22

Perma-Shield® Patio Doors Only
Solamente para puertas para patio Perma-Shield®

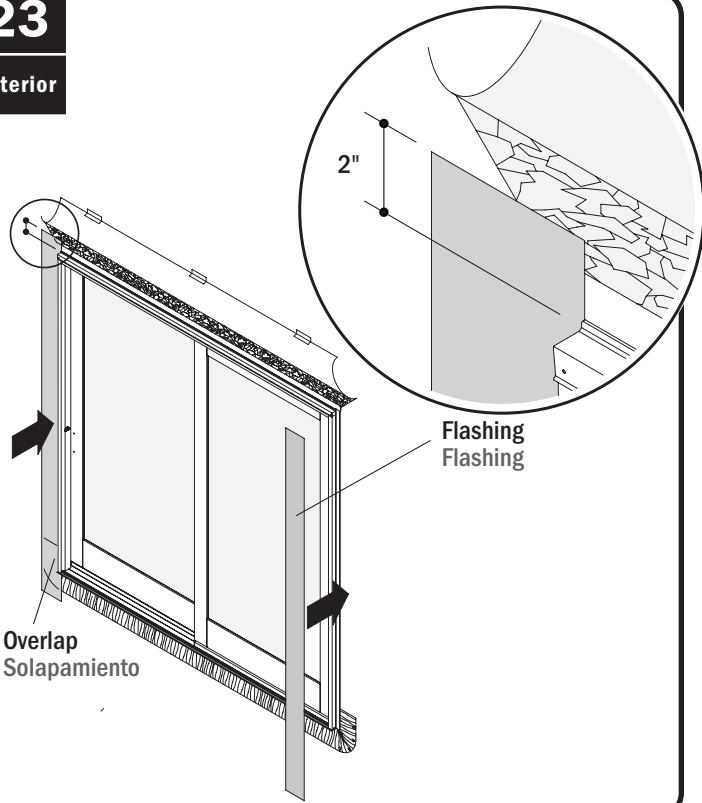
Interior



Apply installation hole plugs at all hole locations on stationary side jamb.
Coloque los tapones para orificios para instalación en todas las ubicaciones de los orificios en la jamba lateral estacionaria.

23

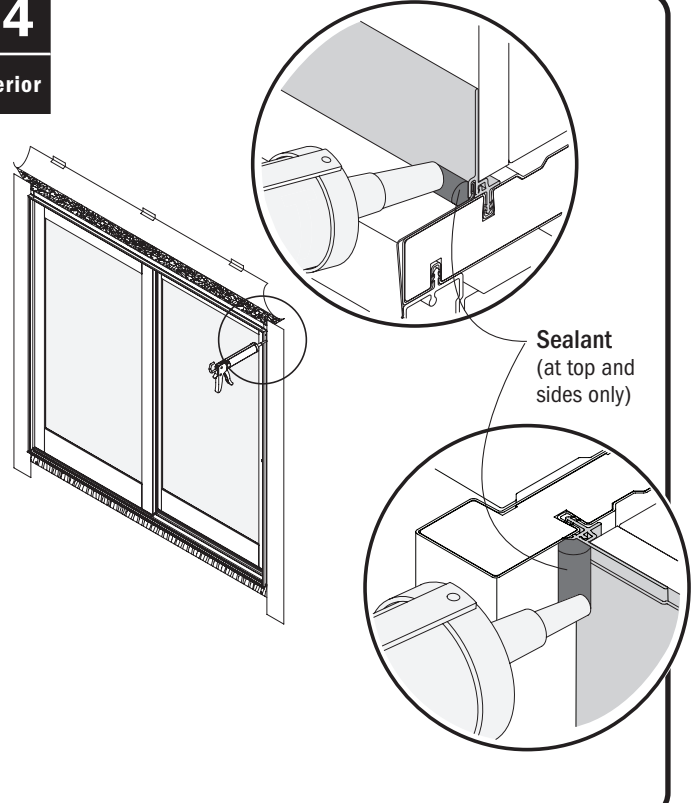
Exterior



Apply flashing at sides, overlapping sill flashing.
Aplique flashing en los laterales, superponiéndolo sobre el flashing para riel.

24

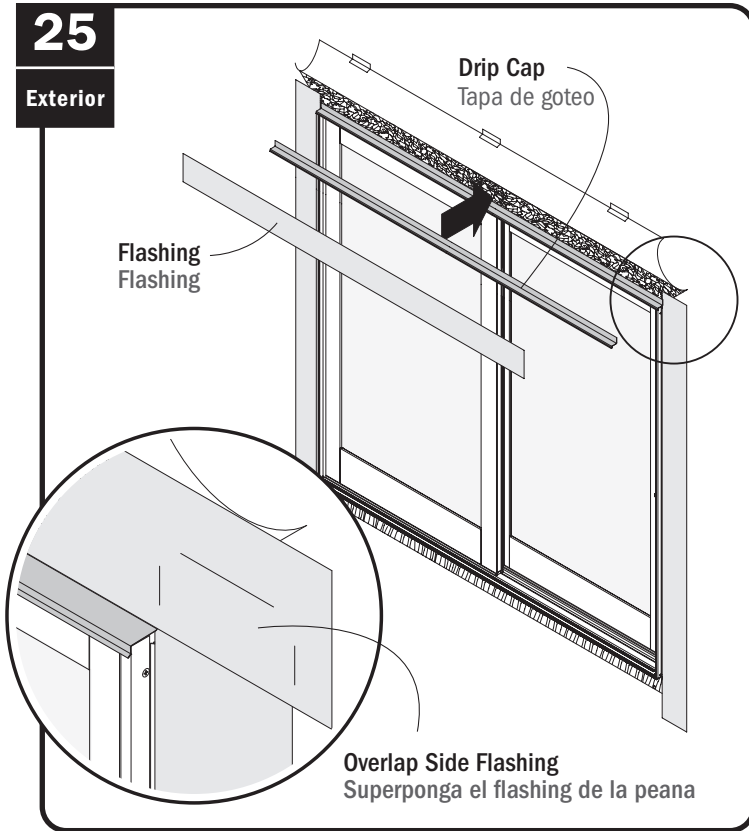
Exterior



Seal sides and top only.
Selle únicamente los laterales y la parte superior.

25

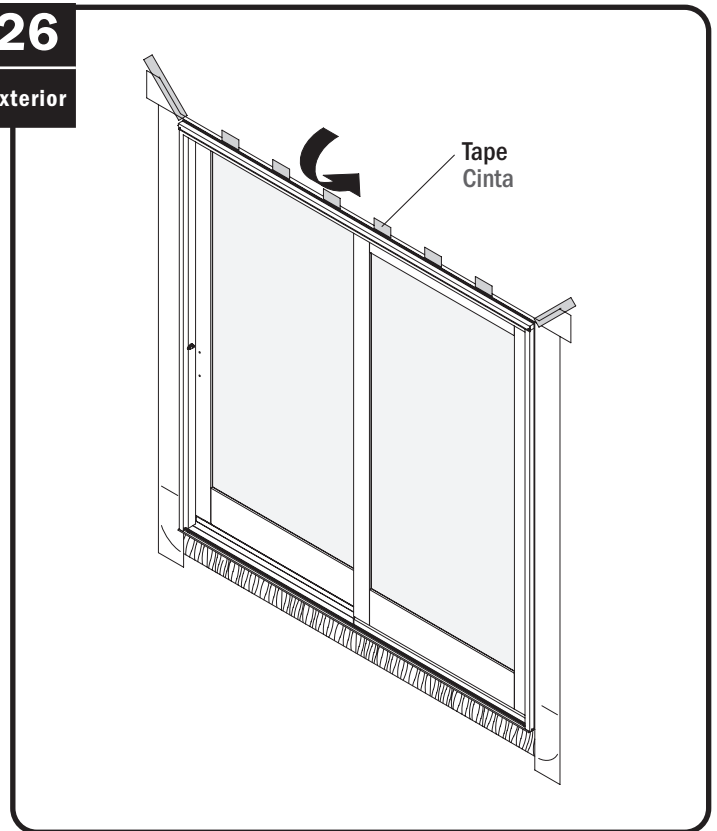
Exterior



Apply drip cap at top. Apply flashing over drip cap leg, overlapping side flashing.
 Aplicar la tapa de goteo en la parte superior. Aplique tapajuntas sobre la pata de la tapa de goteo, solapando el tapajuntas lateral.

26

Exterior



Fold house wrap down and tape.
 Doble el house wrap hacia abajo y coloque cinta.

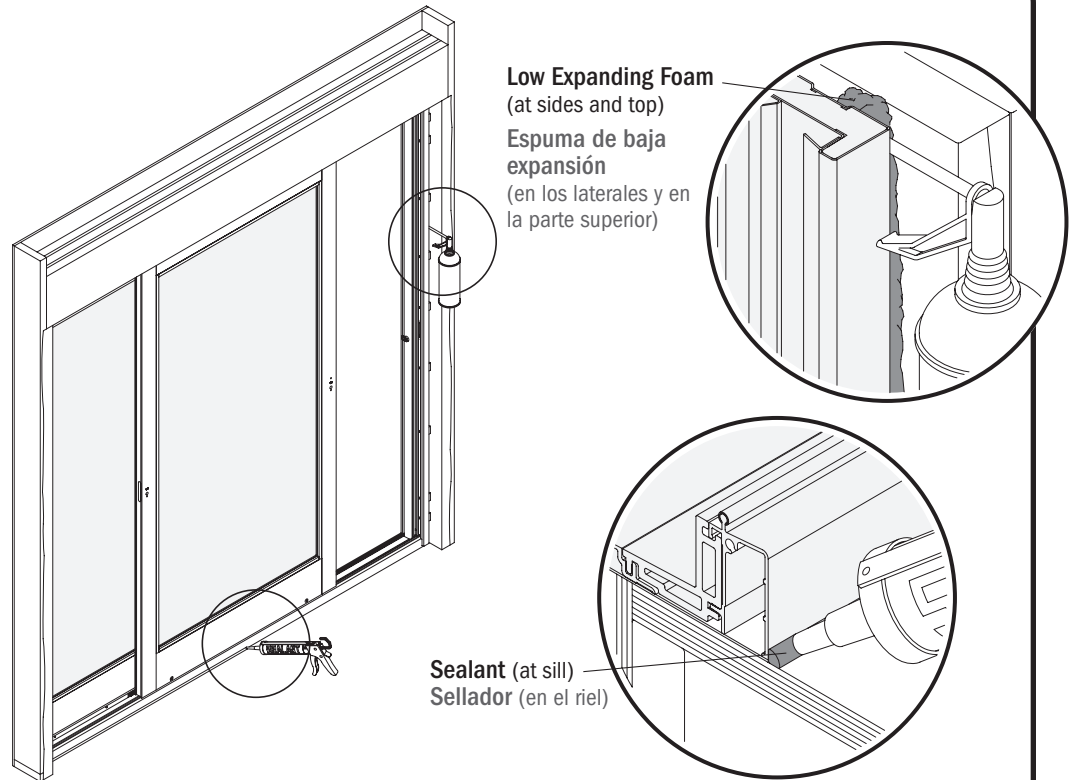
27

Interior

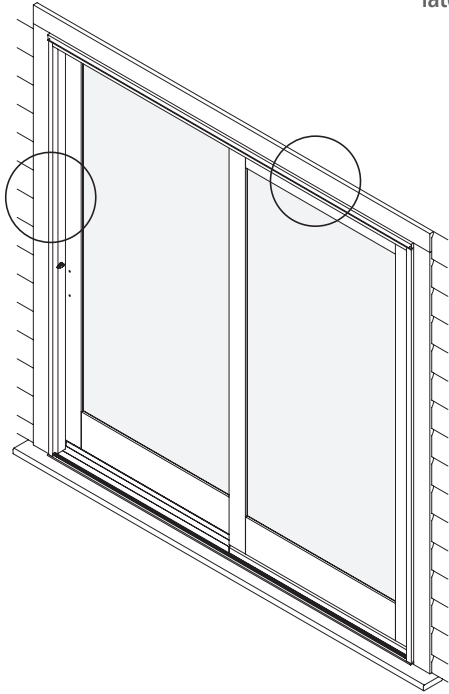
CAUTION / PRECAUCIÓN

When insulating between unit frame and rough opening or between units when joining, **do not overpack batt insulation or overfill with low expanding foam.** Bowed jambs will result affecting product performance and/or proper operation of unit.

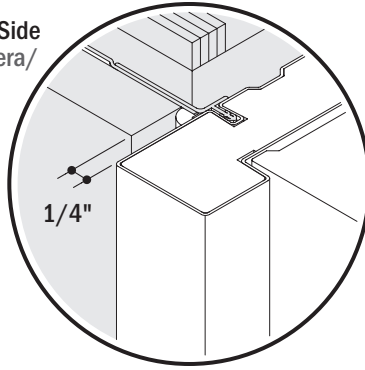
Al colocar aislante entre el marco y la abertura no acabada o entre las unidades al unir las, **no comprima demasiado el aislamiento de fibra ni rellene con espuma.** Si las jambas se pandean, el rendimiento del producto y/o el funcionamiento correcto de la unidad se verá afectado.



Seal top and sides. Seal at sill.
 Selle la parte superior y los laterales. Sellador en el riel.

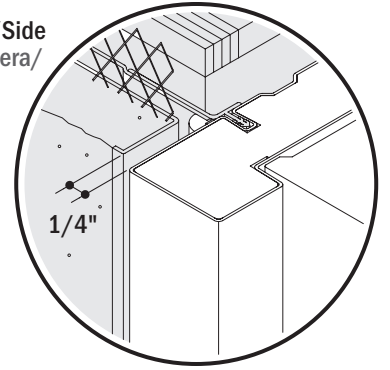


Head/Side
Cabecera/
lateral



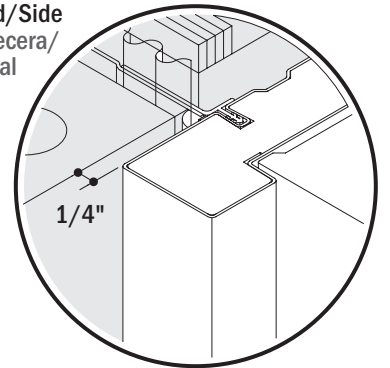
Trim/Siding / Contramarco/revestimiento

Head/Side
Cabecera/
lateral



Stucco / Estuco

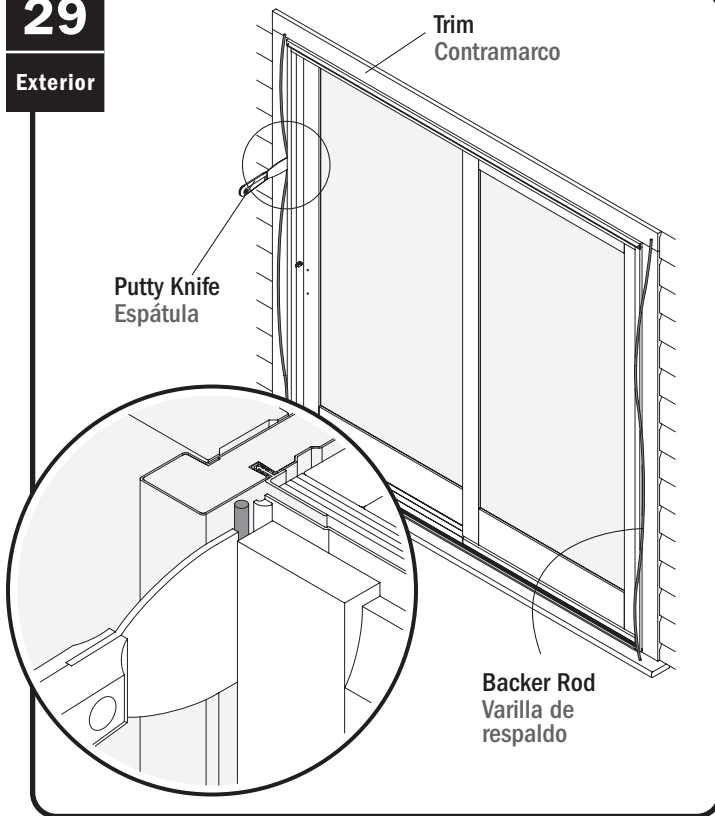
Head/Side
Cabecera/
lateral



Brick / Ladrillo

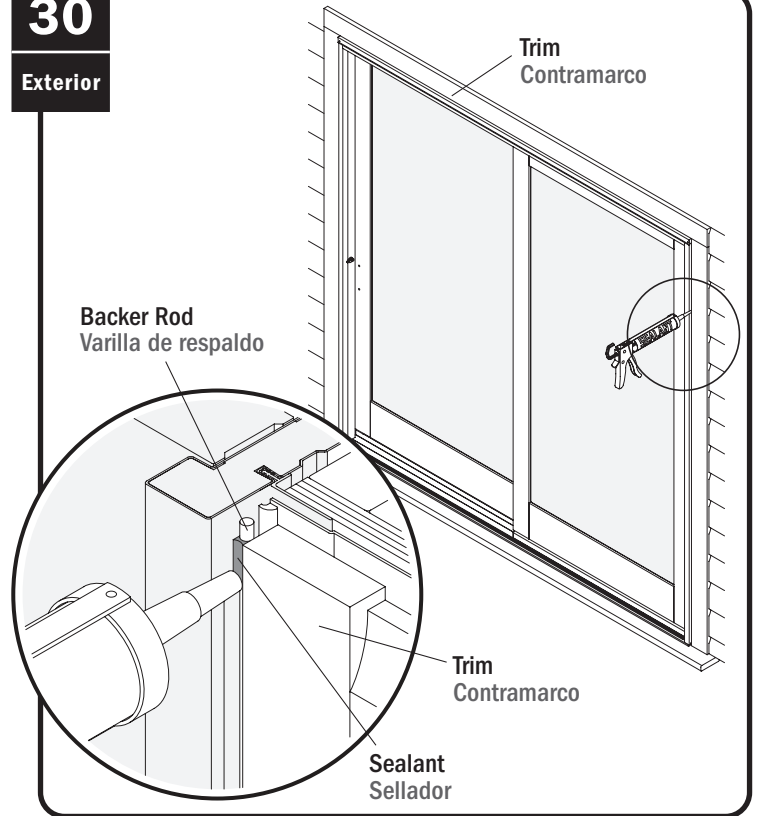
Leave 1/4" gap at head and sides between exterior wall cladding/siding and door frame for sealing.

Deje un espacio de 1/4" en la cabecera y en los laterales entre el enchape/revestimiento exterior y el marco de la puerta para el sellado.



Insert backer rod at sides between exterior wall cladding/siding and door frame.

Inserte la varilla de refuerzo en los laterales entre el enchape/revestimiento de la pared exterior y el marco de la puerta.



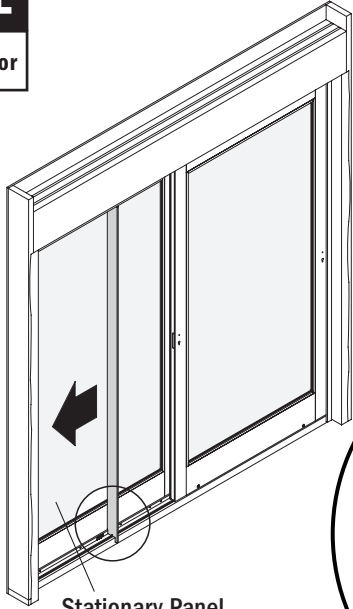
Apply sealant to sides.

Aplique sellador en los laterales.

31

Frenchwood® and Narroline® Patio Doors Only / Solamente para puertas para patio Frenchwood® y Narroline®

Interior

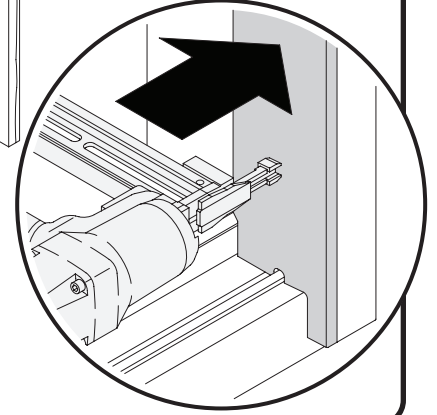
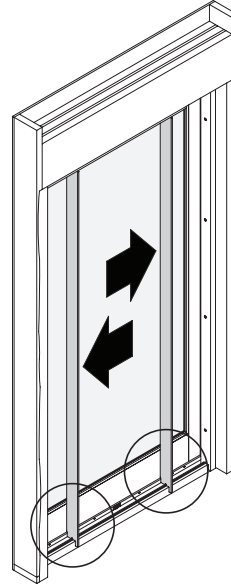
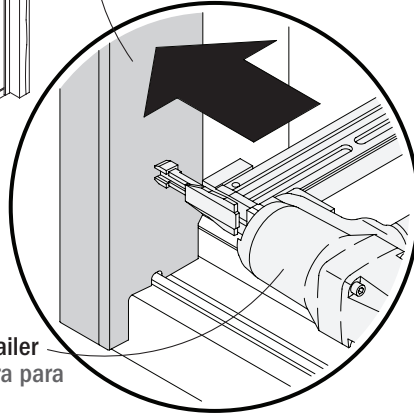


Stationary Side Jamb Trim (attach to stationary side jamb)

Contramarco de jambas laterales estacionarias (conéctelo a la jamba lateral estacionaria)

Stationary Panel Panel estacionario

Finish Nailer Clavadora para acabado



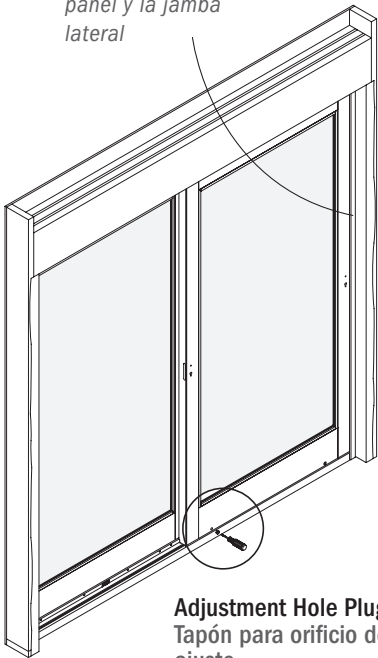
Position stationary side jamb trim pieces to stationary side jambs. Fasten 2" from each end and spaced every 12" using 4d 1-1/2" finish nails. Coloque el contramarco de las jambas laterales del panel fijo en las jambas laterales fijas. Ajuste 2" de cada extremo y sepárelos cada 12" con clavos de acabado de 4" de diámetro x 1 1/2".

32

Two-Panel Patio Doors Only / Solamente para puertas para patio de dos paneles

Interior

Equal gap between panel and side jamb Igual espacio entre el panel y la jamba lateral

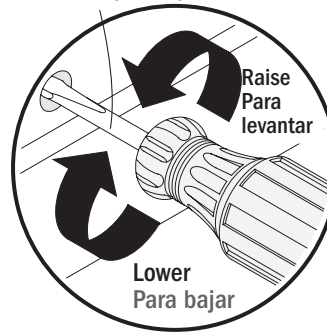
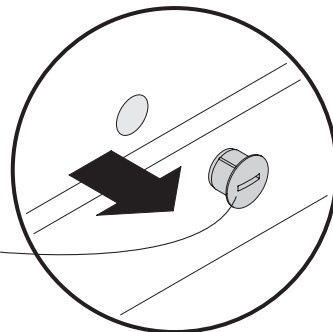


Adjustment Hole Plug Tapón para orificio de ajuste

NOTICE / AVISO

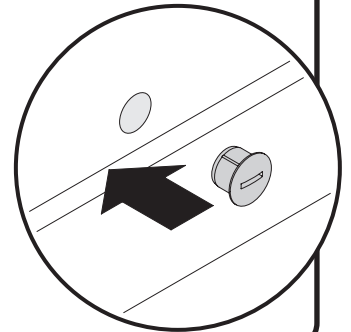
DO NOT use a drill/driver to adjust rollers. Doing so could result in product damage. NO use un taladro/destornillador para ajustar los rodillos. De hacerlo así, el producto se podría dañar.

Flat Blade Screwdriver Destornillador de punta plana



Raise Para levantar

Lower Para bajar



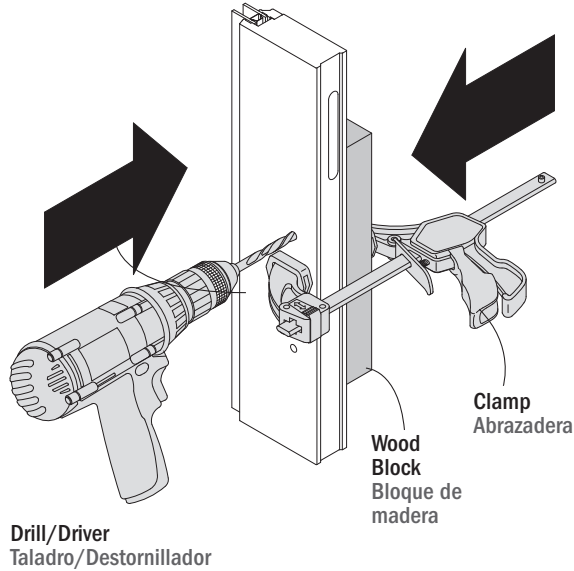
Open panel slightly. Remove panel adjustment hole plugs and fully retract rollers by turning the panel adjustment screws counterclockwise. Lift operating panel and adjust rollers until panel is elevated 3/8", panel is level, and reveal between operating panel and side jamb is equal full length. Replace the panel adjustment hole plugs.

Abra ligeramente el panel. Retire los tapones de los orificios de ajuste del panel y retraiga completamente los rodillos, girando los tornillos de ajuste del panel en sentido contrahorario. Levante el panel operativo y ajuste los rodillos hasta que el panel se eleve 3/8", que esté nivelado y que la distancia entre el panel operativo y las jambas laterales tengan la misma longitud. Vuelva a colocar los tapones de los orificios de ajuste del panel.

33

Exterior

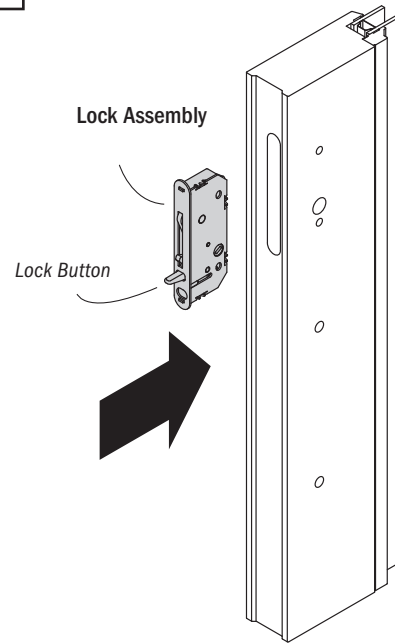
**400 Series Frenchwood® and Narroline®
Gliding Patio Doors Only /
Solo en puertas corredizas para patio Frenchwood®
serie 400 y Narroline®**



Clamp a wood block to interior side of panel as shown to prevent chipping when drilling. Drill 11/32" hole through existing handle mounting holes. Sujete un bloque de madera con una abrazadera del lado interno del panel, como se muestra en la imagen, para evitar que se produzcan astillas al perforar. Perfore un orificio de 11/32" en los orificios actuales de montaje de la manija.

34

Interior

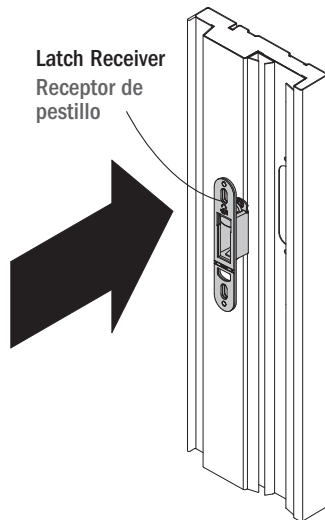


Insert lock assembly into slot on edge of panel, with lock button located as shown. Coloque el ensamblaje de cerrojo en la ranura del borde del panel, con el botón del cerrojo ubicado como se muestra en la imagen.

35

Interior

**Two-Panel Patio Doors Only /
Solamente para puertas para patio de dos paneles**

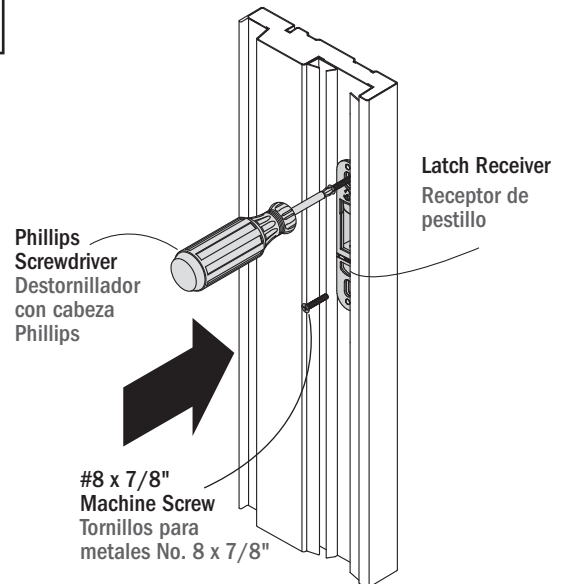


Position latch receiver into slot in receiver jamb as shown. Ubique el receptor de pestillo en la ranura de la jamba, como se muestra en la imagen.

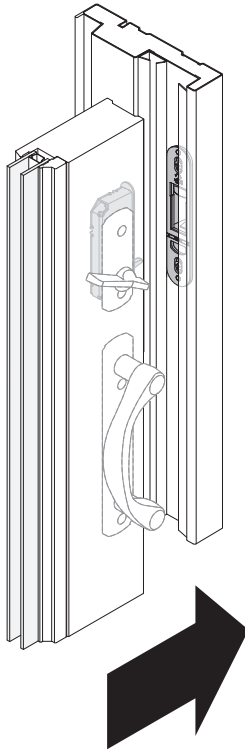
36

Interior

**Two-Panel Patio Doors Only /
Solamente para puertas para patio de dos paneles**



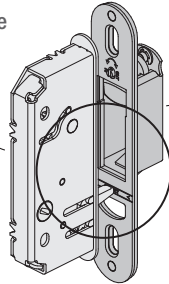
Fasten latch receiver to receiver jamb using two (2) machine screws as shown. Do not fully tighten screws. Ajuste el receptor de pestillo a la jamba con dos (2) tornillos para metales, como se muestra en la imagen. No ajuste completamente los tornillos.

37**Two-Panel Patio Doors Only / Solamente para puertas para patio de dos paneles****Interior****⚠ WARNING / ADVERTENCIA**

Failure to properly align lock button and latch receiver will prevent lock from operating and may result in loss of building security.

Si no se alinean correctamente el botón del cerrojo y el receptor de aldaba, el cerrojo no funcionará y esto puede provocar la pérdida de la seguridad del edificio.

Lock Assembly
Ensamblaje del cerrojo



Latch Receiver
Receptor de pestillo



Lock Button
Botón del cerrojo

Target

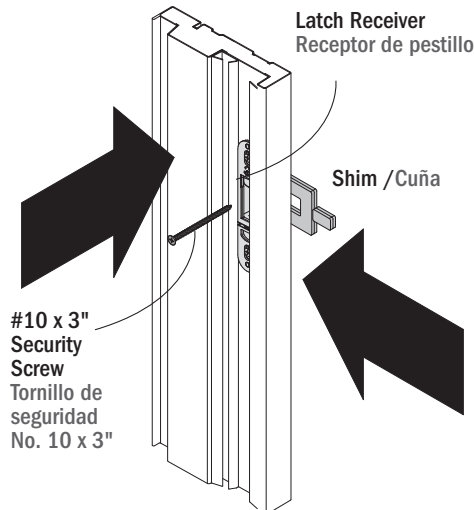
Close operating panel and align lock button to >TARGET< area on latch receiver. Slide latch receiver up or down as needed. Tighten latch receiver screws when properly aligned.

Cierre el panel operativo y alinee el botón del cerrojo con el área >META< del receptor de pestillo. Deslice el receptor de pestillo hacia arriba o hacia abajo según sea necesario. Ajuste los tornillos del receptor de pestillo cuando esté bien alineado.

38**Two-Panel Patio Doors Only / Solamente para puertas para patio de dos paneles****Interior****NOTICE / AVISO**

Failure to shim directly behind latch receiver when installing security screw may result in bowing of the receiver jamb.

El hecho de no colocar una cuña directamente detrás del receptor de pestillo al instalar el tornillo de seguridad puede hacer que la jamba se curve.



#10 x 3" Security Screw
Tornillo de seguridad No. 10 x 3"

Latch Receiver
Receptor de pestillo

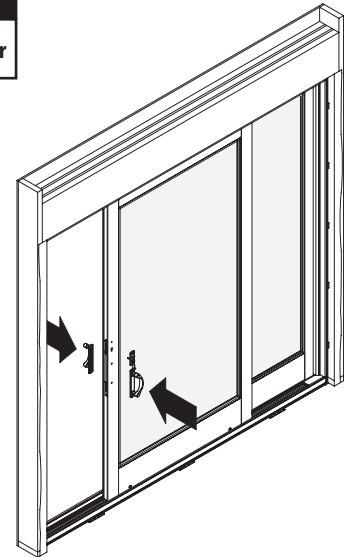
Shim / Cuña

Place shim(s) behind latch receiver between door jamb and framing. Fasten security screw tight through existing hole(s) in center of latch receiver as shown.

Coloque una cuña detrás del receptor de pestillo entre la jamba de la puerta y el marco. Ajuste el tornillo de seguridad en el/los orificio(s) del centro del receptor de pestillo, como se muestra en la imagen.

Installation is complete.

La instalación está completa.

39**Interior**

Apply hardware following hardware installation guide for 2, 3, or 4-Panel Door. Aplique el herraje. Para ello, siga la guía de instalación de herrajes para puertas de 2, 3 ó 4 paneles.